

Zeitschrift: Actes de la Société jurassienne d'émulation
Herausgeber: Société jurassienne d'émulation
Band: 102 (1999)

Artikel: Images du silence : poèmes
Autor: Rákóczy, Ferenc
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-684879>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ferenc Rákóczy

Images du Silence

POÈMES

A l'espace retrouvé

*Dédicace soit faite à l'heure claire qui penche
A la fenêtre gaie du matin toujours seul et droit
Aux insectes cornus, à la valve lisse des phrases
Qu'on embrasse de proche en proche dans un tourbillon
D'aiguilles sur le corps épais et insondable des forêts;
Le dos tourné à peine, informe ou indistinct, un homme
S'éloigne, dévoué aux blés d'automne et à leur loi
Mais le rêve dépend de lui, c'est tout ce qu'il entend:
Un rayon, à l'abri du docile pinceau des cyprès,
Comme redescendu à la source double des saisons,
Chante avec des yeux secs, si dense, déjà si différent.*

Apparences

*«Table», on écrit le mot sur la page où n'apparaît
Qu'un peu d'eau colorée avec la conversation de l'air
«Fruit», le signe d'emprunt se répand, éclate et s'oblitére
Tout prêt à choir au sol de la plus inquiétante façon
Quel est donc ce convive auquel on prête tant ?
Plus tard on dira: «Soir», «maison», ou encore «rien», «lessive»
Mais ce sera toujours le même recommencement.
Regarde à la frontière aux bords rousins de nuit.*

D'un trait tâtonnant

Où aller ? Quelle vie rêver, quelles pluies ou fleurs cueillir ?

On gravit le sentier du premier jour contre le vent

Du plus profond sommeil on rouvre une porte, entend la corde

Qui tremble doucement, ou plutôt se serre ; on a conclu :

Brouillard incorruptible, épingles, flocons, chuchotis

Les murs, la mer des mots ; dormir ! on se retrouve derrière

Un entrepôt couleur de terre où reposent les fûts

Suintants, sous l'édredon du temps, loin de la poussière

Des lits, des errements, loin du sens désiré puis poursuivi

Rejoint, perdu de vue à mi-chemin, depuis longtemps.

Chanse avec des yeux secs, si dense, déjà si différent.

Monsieur Rilke aux champs

*Ah! les neiges d'avril... un jour, soudain, la vigne se lève
Crevant de toute part la montagne pour l'aventure
Dominée par le bleu éther des créneaux aux abois
Plus loin, le cimetière, un cheval qui paît sans bruit
Une croix; simple; grise; existant par elle-même...
Septembre vient en mai, août tombe après novembre
Pourquoi la joie, la haine, et pourquoi le fruit, la poussière?
Une rose, tenue du bout des doigts, rêve, intacte
Pendant que nos désirs cherchent à s'emparer de la matière
Adolescence, fleur, la lune et les arbres veillent sur toi
Regarde à la frontière aux lourds raisins de nuit.*

11 Août nuageux

Trempés, nous n'avons pas vu l'éclipse, et la seule couronne

Décrochée dans le ciel fut celle de notre chagrin

Lorsqu'au bout de l'attente, accourue dans le silence du pré

Une bête commença à se débattre non loin

Enorme dans le manque ouvert comme un monde

Cinglant le vide avant de s'en aller le long des flaques

Sur le sol nu que rien ne retenait sinon l'œil morne

D'un jour disséminé mis en demeure de se montrer.

Ce qui fait défaut

*Confucius fait le mort, hors d'atteinte déjà, sous la table
D'hôte; Confucius dort, et dans son sommeil mordille en brave*

*La bottine des soirs, la doublure odorante du jour
Pourtèche votre main, un vide rendu aux souffles suaves
Court à ras les sentiers, comme ébranlé par le trop-plein*

Etrange compagnie! turbulent, bientôt si balourd

C'est sans espoir, ce chien, au ciel, vous n'en feriez rien.

Phraséologies

*Taquinant le goujon, ils on découvert l'insolite
Argent jadis volé au reposoir des rogations
Et qui sommeillait là, entre deux dalles diurnes
Depuis combien de temps ? à deux pas du grand nombre
Ils l'on lancée en l'air, la pièce à présent dégagée
De l'état de hasard, pour découvrir du même coup
L'insaisissable au fond d'eux-mêmes, et la plus troublante des contrées
Pleine d'oublis, de riens, d'heures futiles, de vocables sombres
Autre chose se pousse en nous qu'il eût fallu départager
Car d'abord, à défaut de s'éprendre ou comprendre, on
Fuit dans un paysage inexpliqué – comme ces colons
Jetés sur une rive étrange après la traversée
On court à contresens, on bute, on est sauvé.*

Le bon vouloir

*Plumes, en plein midi, chaleur immobile des tôles
Le muret tombe en herbe et regarde de travers
Les amis d'autrefois dans ce palais de fougères
O fiancée de l'ombre, orgueilleuse de tes lignages
Qu'attends-tu de la terre enfumée où notre train
S'arrête après avoir traversé le houblon gris, les soirs
D'été? Tout se confond; le battement des eaux sur le môle
Le rayon délicat de l'aube, secrètement vibratoire
Nous foulons une ville en équilibre sur notre épaule;
Azurée, l'hirondelle de l'instant brille dans nos mains.*

Sagesse de l'effacement

Mourir dans son quartier, dans la fraîcheur de sa chambre

Tout près de l'épicier, entre l'église et la crémière

Fidèle jusqu'au bout à la rosée qui court sans poids

Avant de s'échapper, écureuil au ventre lunaire

Procéder avec ordre, un galet poli, un ciel en cendres

Observant jusqu'au bout la marche naturelle des choses

Devant ce gazon nu, en grand soleil, plein de méandres

On s'y tient confondu, comme au bord d'une rivière

A truites, régulière et cependant pleine de remous

Tendu vers ce frisson, ce heurt sur la vitre, et c'est

Juste un coléoptère effrayé mourant en sa prison.

Jetés sur une rive étrange après la traversée

On court à contresens, on bute, on est sauvé.

L'air des départs

*La chanson des adieux, on la fredonne à rebours
Tels ces enfants absents lorsqu'ils courent vers la rentrée
A travers le matin dont l'écho fait balancement
Mais il y a le pas qui vous emporte au loin, ou juste
A côté, dans ce creux d'automne à la lisière du temps
Les mots légers, le cœur à peine les compte
Sur la page remplie ou dans l'entre-deux du carrefour
Où grelotte la foule insigne de nos sentiments
Bonjour, vous, au revoir, toi, ensemble ce fut trop court.*

Il n'est pas d'heure...

*Derrière le battant mi-ouvert sur les jardins, les toits
Se tient l'homme aux bras gourds, devenus inutiles avec les ans
Son cœur trébuche encore et fait le compte des images
A l'instant où le merle accorde son chant – est-ce toi
Rentrée avant l'averse, ou un mirage qui trouble ma raison ?
La pluie, tout à fait proche, un air plus frais, rien ne répond.*

Petite chronique littéraire

Monique Godinat, Philippe Wicht et Bruno Chanette

Dans la forêt la mort s'amuse

Rose-Marie Pagnard

Une critique digne de ce nom voudrait qu'on dépasse le stade des pures impressions, pour donner à réfléchir et à mieux comprendre. Elle implique distance et recul. Elle devrait donner à penser en fonction d'une œuvre et non pas à ressentir en fonction d'une personne (le journaliste) ! Cette exigence formulée par Jean-Pierre Duval, nous la partageons aussi, en particulier lorsque l'on est saisi par la qualité du dernier ouvrage de Rose-Marie Pagnard, *Dans la forêt la mort s'amuse*.

L'écrivain des Breuleux, lauréate du Prix Scheller, signe ici un roman d'une étrange beauté, à la vertu incantatoire, une sorte d'opéra des mots qui nous entraîne derrière l'écran des choses, sous le plâtre de la réalité. Bien sûr, les abonnés de *la Revue* habitués d'un certain courant minimaliste devront peut-être fournir quelque effort de concentration pour pénétrer dans ce monde.

Hongrois par son père, jurassien par sa mère, Ferenc Rákóczy est né à Bâle et a grandi en Ajoie.

Il suit actuellement une formation de spécialiste en psychiatrie dans différents centres hospitaliers de Suisse romande.

En dehors de publications en revue, il a essentiellement donné deux recueils de poèmes, *Kiosque à chimères* (L'Age d'Homme, 1996) et *Les Hospices rhénans* (L'Age d'Homme, 1999).

Le roman raconte l'histoire d'un maître de musique, un homme d'une grande sensibilité, qui, à la fin de sa vie, abandonne son poste de directeur d'un conservatoire pour se retirer dans une petite ville imaginaire que jouxte une forêt à la fois réelle et métaphorique, il est accueilli par sa fille Klara, dénuée de tout talent musical, son fidèle tailleur Félix, image même du don, le bibliothécaire manchot Sunno, et un protégé de sa fille, un garçon surnommé Petit. Peu à peu, grâce à l'alternance des points de vue narratifs, le lecteur assiste à une décantation du réel : songes, rêves et cauchemars permettent aux drames intimes de remonter à la surface. Klara a été délaissée par son père, mais le maestro a lui aussi été abandonné par son épouse violoniste Esther, qui mourut dans un puits alors que l'enfant n'avait que deux ans. Si l'inspiration a déserté le cerveau du maître des visions poétiques,

